

SCHÖNER WOHNEN

EUROPAS GRÖSSTES WOHNMAGAZIN

ERFRISCHT
AUFWACHEN

GROSSER
SCHLAF-GUIDE
FÜR HEISSE
NÄCHTE

KOMFORT-
ZONE

NEUE SOFAS
UND SESSEL
VOLLER
POLSTER-
POWER

AN DER
GARDEN ROUTE

*Ein grünes
Paradies
in Südafrika*

OUTDOOR-
TIPPS

FLIESEN,
LEUCHTEN,
SCHATTEN-
SPENDER

FERIEN-FLAIR

Sommerhäuser von Dänemark bis Marokko

DEIN SOMMER MUST-HAVE.

SONNE IM GESICHT, PERFORMANCE IM FOKUS:
DAS NEUE MINI JCW CABRIO.



MINI JCW Cabrio: WLTP Energieverbrauch kombiniert: 7,1 l/100 km; WLTP CO₂-Emissionen kombiniert: 162 g/km;
CO₂-Klasse: F

WILLKOMMEN!

—
Editorial



HALLO, LIEBE LESERIN,
LIEBER LESER,

Sie glauben gar nicht, wie ich mich freue, dass Sie sich von unserem Titelmotiv losreißen und die ersten Seiten bis hierhin umblättern konnten! Denn wahrscheinlich geht es Ihnen wie mir, und Sie wären am liebsten auf der dort gezeigten Terrasse im Bambusdach-Schatten sitzen geblieben. Doch ich kann Ihnen versprechen: Es wird noch besser! Bevor wir uns nämlich den Rest des Ferienhauses auf Mallorca anschauen, fliegen wir noch schnell zusammen nach Hawaii. Danach geht's nach Marrakesch – und wieder zurück nach Europa, wo wir erst in einem Mini-Reetdachhaus in Dänemark stoppen, bevor wir es uns in der Sommerfrische an der Schlei gemütlich machen. Klingt ganz schön aufregend? Deshalb haben wir unter anderem auch noch Schlaftipps und komfortable Polstermöbel für Sie parat. Herzlichst Ihre

CHRISTINA GATH UND DIE SCHÖNER WOHNEN-REDAKTION



ZUM ABTAUCHEN



Das neue SPEZIAL ist da! In unserer zweiten Sonderausgabe des Jahres

widmen wir uns erstmals dem Thema Bad und allem, was dazu gehört. Ob klein, unterm Dach, luxuriös en suite oder mit angrenzendem Ankleidezimmer, farbenfroh oder schlicht mit Holz – wir zeigen Traumbäder voller Anregungen; dazu gibt's passende Accessoires, Textilien, Leuchten, Armaturen & Co., aber auch Fitness- und Yogatipps für zu Hause und ein Special über neue Spas und japanische „Onsen“. Jetzt für 11 Euro im Handel oder online hinter dem QR-Code oben.

FERIEN-
FLAIR

30

TITELTHEMA
Sonnenschutz und
Innenhof-Freuden
auf Mallorca

40

TITELTHEMA
Marrakesch statt
Göteborg: Inga-Lill
Ovin in ihrem Riad

48

TITELTHEMA
Ein Bootsschuppen
wurde zum
Ferienhäuschen

20

INSPIRATION
Von Architektur
inspiriert: News
von Ferm Living

INHALT

TITELTHEMA

- 30 INNERE WERTE**
Ein Ferienhaustraum auf Mallorca mit idyllischem Innenhof
- 38 GRÜN IM SPOTLIGHT**
Spots und Bodenleuchten geben dem Garten Tiefe und Struktur – und setzen Pflanzen effektiv in Szene
- 40 VERFLIEST IN MARRAKESCH**
Eine Schwedin, ihr Riad in der Medina und die Liebe zu Zementfliesen
- 46 PLATTEN-SAMMLUNG**
Die schönsten Outdoorfliesen für Boden und Wände

- 48 KLEIN & FEIN**
Ein 26-Quadratmeter-Ferienhausträumchen in Dänemark
- 54 FÜR STILVOLLE SCHATTENPLÄTZE**
Schicker Sonnenschutz vom Schirm bis zum Lamellendach

INSPIRATION

- 14 NEU IM JUNI**
News, Trends, Menschen
- 22 BEI BEATRICE FAVERJON**
Im Haus der ehemaligen Regisseurin in Hawaii kommen Japan und klassische Moderne zusammen

WOHNEN

- 56 FERIEN IM FÄHRHAUS**
Wie eine Hamburger Familie ein Ausflugslokal an der Schlei in ihr Wochenenddomizil verwandelte
- 66 MIT KABEL UND STECKER**
Smart-Home-News
- 68 FAMOSE FORMENSPIELE**
Vier Designerinnen und ihre neuen Entwürfe fürs Bad
- 74 SCHWUNG UM DIE ECKE**
Der Trend abgerundeter Ecken zieht in die Küche ein

**DIE TITELTHEMEN SIND FARBIG
HERVORGEHOBEN**

Fulda Schlafkultur Lang - Hagen Leeners - HAMBURG Rumöller Betten - COBURG Wichtrey - MÜNCHEN BettenRid
ROTTACH-EGERN Inneneinrichtung Marion Bischoff

BERGISCH GLADBACH Patt Einrichtungen - BERLIN Home & Co - BOCHUM Blennemann - DÜSSELDORF Düsseldorfer Bettenhaus - DÜSSELDORF
Tretlein Flagshipstore - ERLANGEN Dörfler Wohnen - GMUND Integernsee Design + Interior - HAMBURG Stark Home - HAMBURG Bornhold -
HANNOVER Möbel Staude - HERRSCHING Darching - IHRINGEN Bross - KARLSRUHE Betten Ritter - KÖLN Home Schlafen & Wohnen - KONSTANZ
Fretz - LAUHRINGEN Wohnpark Dick - MANNHEIM Schreinerfarm - MÜNCHEN Betten Concept Store - MÜNCHEN Pilati - NÜRNBERG Betten Rüger
- WANGEN Kaspar - Tübingen Holz+Form



Welcome to Vispring. Welcome Home.

VISPRING

Luxury Beds - London 1901



92
GARTEN
Ein grünes
Paradies in
Südafrika

113
UNTERWEGS
Macht Steinskulp-
turen in Athen:
Theodore Psychoyos



76
STYLING
Erfrischt aufwachen?
Wir geben Tipps



106
UNTERWEGS
Sommer-Musthaves
in Lavendeltönen

STYLING

- 76 **SIESTA-FEELING**
Unser Schlaf-Guide für heiße Nächte – und für große und kleine Träumer
- 82 **NÜTZLICH & SCHÖN**
Zwölf Tortenständer, auf denen Köstlichkeiten bestens zur Geltung kommen
- 84 **WANDFARBEN DES MONATS**
Sundowner-Töne von Sonnengold bis Tiefrot füllen Räume mit Glücksgefühlen
- 86 **AUFGEBLÜHT**
Neues aus der SCHÖNER WOHNEN-Kollektion

DESIGN

- 88 **SITZEN IST DAS NEUE FLAUSCHEN**
Kurvige Formen, bodennahe Sitzflächen, üppig gestapelte Kissen: Bei den aktuellen Sofas und Sesseln steht Komfort im Vordergrund
- 92 **EINE FARM IN SÜDAFRIKA**
Entlang der „Garden Route“ gibt es viel zu sehen. Ein Highlight ist die „Highacre Farm“ eines Floristen und eines Eventmanagers

GARTEN

UNTERWEGS

- 101 **LIFESTYLE-MAGAZIN**
Reisetipps, News, Trends, Genuss
- 110 **ATHEN ERFINDET SICH NEU**
Großer City-Guide zu altem Gemäuer und frischem Design

IN JEDEM HEFT

- 8 Teamwork
- 10 SCHÖNERWOHNEN Digital
- 119 Shopping
- 126 Leserbrief
- 128 Impressum
- 129 Vorschau
- 130 Kolumne

Ohlinda

Interior Innovation Award Winner

Headquarter: Alexander-Bretz-Straße 2 · D-55457 Gensingen · bretz.de

Flagships: Kanlstr. 17, **Living Berlin** Hohe Str. 1, **Dortmund** Wilsdruffer Str. 9, **Dresden** Grünstr. 15, **Stilwerk Düsseldorf** Schäfergasse 50, **Frankfurt** Große Elbstr. 68, **Stilwerk Hamburg** Hohenstaufenring 62, **Köln** Reuchnitzer Str. 1, **Leipzig** Hohenzollernstr. 100, **München** Hallenplatz 37, **Nürnberg** Königsbau Passagen **Stuttgart** Salzgries 2, **Wien**

Bretz